

Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет імені Івана Франка
кафедра французької філології

ПРОГРАМА

**вступних випробовувань з французької мови для вступників на навчання за
освітньо-кваліфікаційною програмою «МАГІСТР» на хімічний факультет**

Затверджено на засіданні
Приймальної комісії
Львівського національного
університету імені Івана Франка
від _____ Протокол № _

Львів 2015

Мета і завдання:

Володіння навичками читання, перекладу та усного мовлення, а також розуміння текстів на слух.

Можливість вільного розуміння та перекладу спеціалізованих, а також художніх та суспільно-політичних текстів. Здатність перекладати українською мовою конструкції, властиві лише французькій мові.

Самостійне використання студентами матеріалів з Інтернет-ресурсів, сучасної преси. Телебачення та відео.

Освоєння та систематизація знань з граматики французької мови.

Володіння широким словниковим запасом.

Вивчення лексики:

Основну увагу слід приділити засвоєнню нових слів, з'ясуванню їх системних зв'язків, специфіці вживання лексичних відповідників у французькій та українській мовах.

Закріплення та активізація нових слів та виразів здійснюється на основі розуміння і перекладу спеціалізованих та художніх текстів, а також шляхом системи вправ. Виконання лексичних вправ спрямоване на використання матеріалів перекладних словників.

Увагу приділяється також вдосконаленню навичок орфографії. Здійснюється систематизація граматичних знань.

Тексти:

1. L'industrie chimique.
2. Chimie.
3. La langue française dans le monde.
4. Lviv.
5. Les représentations de l'atome et de la molécule
6. La France et le monde.
7. La France scientifique.
8. Jeune diplômés en France.

Засвоєння граматики:

Виконання граматичних вправ, спрямованих на найскладніші для вивчення морфо-синтаксичні явища, з якими зустрічаються студенти під час роботи над текстами. Це особливо стосується специфіки вживання часових форм французьких дієслів, побудови речення, узгодження часів, вживання різних форм займенників, тощо.

Зокрема розглядаються:

1. Degrés de comparaison des adjectifs.
2. Y, en – pronoms personnels.
3. Présent.
4. Future simple.
5. Passé composé.
6. Imparfait.
7. Mode impératif.
8. Mode conditionnel.
9. Mode subjonctif.

Література:

1. J. Girardet, J.-M. Cridlic. Panorama de la langue française 1. Méthode de français. CLE international, Paris 1996.

2. J. Girardet, J.-M. Cridlic. Panorama de la langue française 2. Méthode de français. CLE international, Paris 1996.

3. Збірка текстів французькою мовою: Біологія. Хімія. Методичний посібник з французької мови для студентів біологічного, хімічного факультетів, Чернівці, «Рута», 2005.

4. Крючков Г.Г., Хлопук В. С., Поглиблений курс французької мови, К.: Вища школа, 1998.

Типи тестових завдань:

- I. Заповнити пропуски відповідною граматичною формою.
- II. Заповнити пропуски відповідною лексичною одиницею.
- III. Вибрати правильний варіант продовження речення.
- IV. Заповнити пропуски відповідним прийменником.
- V. На основі інформації, поданої в тексті, вибрати правильну відповідь до 5 неповних тверджень.
- VI. Вибрати український еквівалент підкресленого фахового терміна.

Примітка щодо типів завдань:

1. 70% завдань стосуються загальнозвичайної лексики та основ нормативної граматики.
2. 30% завдань стосуються фахової специфіки факультету.
3. Завдання 1: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певну граматичну форму; вступник повинен заповнити пропуск із 4 запропонованих варіантів.
4. Завдання 2: запропоновано 5 речень, у яких пропущено слово; вступник повинен заповнити пропуск одним із 5 запропонованих варіантів.
5. Завдання 3: запропоновано 5 неповних речень, до яких випускник повинен знайти логічне продовження із запропонованих трьох варіантів.
6. Завдання 4: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певний прийменник; вступник повинен заповнити пропуск із запропонованих варіантів.
7. Завдання 5: на основі фахового тексту іноземною мовою сформовано 5 неповних тверджень. Завдання – вибрати правильну відповідь, яка доповнить їх відповідно до змісту тексту.
8. Завдання 6: містить 5 речень, в яких підкреслено термін відповідного фаху; вступник повинен вибрати один український еквівалент із п'яти запропонованих варіантів.

Кожна правильна відповідь завдань оцінюється в 1 бал, що становить 30 балів за правильне виконання всіх завдань.

Затверджено Вченою радою факультету іноземних мов.

Протокол № 6 від 03.02. 2015 р.

Голова Вченої ради

доц. В.Т. Сулим

**Зразок тестових завдань з французької мови
для вступників на навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «МАГІСТР»
на хімічний факультет**

I. Remplissez les points par une forme grammaticale convenable :

- #1. Je t'ai acheté le livre (...) l'auteur est très connu.
1. dont ; 2. qui ; 3. sur lequel. 4. avec
- #2. Je sais que vous (...) de la musique.
1. fais ; 2. faites ; 3. faites. 4. faisait
- #3. Ton gâteau est délicieux. J'en (...) encore un morceau.
1. voudrais ; 2. voudra ; 3. ai voulu. 4. veut
- #4. Camille est contente. Elle (...) un voyage en Italie.
1. a gagné ; 2. a gagnée ; 3. est gagnée. 4. gagnent
- #5. Il aime beaucoup les tomates. Il (...) mange tous les soirs.
1. en ; 2. leur ; 3. les. 4. ces

II. Remplissez les points par le mot correspondant :

- #1. Il avait des problèmes avec le directeur, il a préféré (...) l'entreprise.
1. composer 2. quitter 3. partir 4. courir 5. parler
- #2. Tu sais à quoi (...) cette machine?
1. raccroche 2. sert 3. parle 4. sonne 5. travaille
- #3. Elle dormait quand le téléphone (...).
1. a composé 2. a frappé 3. a sonné 4. est monté 5. a prévenu
- #4. Attends, je veux (...) une photo.
1. écrire 2. prendre 3. filmer 4. aller 5. quitter
- #5. Il faut (...) à comprendre le sujet.
1. chercher 2. trouver 3. perdre 4. avoir 5. faire

III. Trouvez la suite des phrases ci-dessous en choisissant une variante correcte :

- #1. Des goûts et des couleurs (...).
1. ... il ne faut pas disputer.
2. ... il faut discuter.
3. ... il ne faut pas estimer.
- #2. Ils ne partageaient (...).
1. ... point son enthousiasme.
2. ... toujours sa vocation.
3. ... sa passion.
- #3. Il se précipite pour (...).
1. ... être en retard.
2. ... ne pas venir à l'heure.
3. ... ne pas rater son train.
- #4. Sa famille comprend (...).
1. ... cinq personnes.
2. ... avec deux personnes.
3. ... de six personnes.
- #5. Elle est restée satisfaite (...).
1. ... à son directeur.
2. ... de ces rencontres.
3. ... au progrès de la médecine.

IV. Remplissez les points par une préposition convenable :

- #1. Paul regarde (...) la fenêtre.

1. en 2. par 3. au 4. pour
 #2. Chacun doit passer son permis de conduire (...) de se mettre au volant.
 1. après 2. avant 3. pour 4. à
 #3. On est sorti (...) la rue.
 1. dans 2. au 3. pour 4. aux
 #4. J'ai décidé (...) tenter ma chance.
 1. de 2. par 3. à 4. avant
 #5. Il travaille (...) qualité de mécanicien.
 1. comme 2. par 3. entre 4. en

V.A quel point du texte correspond chacune des affirmations :

- #1. La quantité et la qualité de l'eau potable se dégradent beaucoup.
 #2. Les changements climatiques sont en partie à l'origine du problème.(...)
 #3. Dans une vingtaine d'années les habitants de la planète vont ressentir la diminution d'un tiers de l'eau disponible pour chaque personne.(...)
 #4. Il existe un danger sérieux pour l'agriculture et l'équilibre écologique.(...)
 #5. L'eau sera un problème le plus important du XXIe siècle.(...)

L eau au XX siècle

1. L'eau sera un enjeu majeur du XXIe siècle, tant sur le plan écologique qu'économique. L'augmentation de la population mondiale conduira à un déficit de cette ressource vitale. (...)
 2. Les régions où le manque d'eau est un problème sont de plus en plus nombreuses, un phénomène en partie dû aux changements climatiques observés actuellement. (...)
 3. Dans les vingt ans à venir, on s'attend à la diminution d'un tiers de l'eau disponible pour chaque habitant de la planète. (...)
 4. Pour lutter contre ce problème, les experts ont invité les pays à lutter contre le gaspillage.
 5. L'inquiétude vaut tant pour la quantité que pour la qualité de l'eau potable. (...)
 6. La production agricole et l'équilibre écologique sont aussi en danger sérieux. (...)
 7. Dans des nombreux pays, les eaux usées sont rejetées sans traitement dans les rivières.
 8. Cela provoque les conséquences sur la santé.
 9. De nombreuses maladies sont transmises par les eaux polluées.
 10. Il faut donc rationner la distribution mondiale d'eau.

VI. Choisissez l'équivalent ukrainien du terme souligné :

- #1. C'est un métal tenace, très malléable, très ductile, et après l'argent, le meilleur conducteur de la chaleur et de l'électricité. (...)
 1. холод 2. волога 3. сухість 4. тепло 5. пісок
 #2. Le mérite de Lavoisier fut donc d'attacher une très grande importance à la conservation de la masse.(...)
 1. заслуга 2. помилка 3. експеримент 4. прояв 5. невдача
 #3. Claude Louis Berthollet se fait connaître par la publication de nombreux mémoires. (...)
 1. констатував 2. ознайомився 3. розробив 4. відмовився 5. прославився
 #4. L'appareillage servant aux fabrications de l'Industrie Chimique est soumis à des conditions de travail parfois très sévères. (...)
 1. погодні умови 2. природне середовище 3. умови праці 4. важкі умови 5. розумові можливості
 #5. Cette inépuisable réserve d'eau est hélas inutilisable telle quelle en raison de la présence du sel qui la rend impropre à la consommation et à l'irrigation des terres agricoles. (...)
 1. непереможне 2. невичерпне 3. незрозуміле 4. прісне 5. нерозчинне

Ключі до зразків тестових завдань

I	13111
II	22321
III	11312
IV	22114
V	52361
VI	41532